

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

Documento del
Director General

IAC-18-6S W/02/14
Original: inglés
13 de enero de 2014

INFORME DEL AUDITOR EXTERNO SOBRE LAS CUENTAS Y LOS GASTOS DE LA ITSO PARA EL EJERCICIO FISCAL 2013 (1 de julio de 2012 – 30 de junio de 2013)

RESUMEN EJECUTIVO

El Director General presenta adjunto el informe de auditoría externa, preparado por CohnReznick para el ejercicio corrido del 1 de julio de 2012 al 30 de junio de 2013. CohnReznick, anteriormente denominado The Reznick Group (Grupo Reznick), fue nombrado por la Asamblea de Partes en su Vigésima Séptima Reunión (AP-27), celebrada en junio de 2002, de conformidad con el Artículo IX (d) (xiii) del Acuerdo enmendado, que estipula que la Asamblea de Partes es responsable de "nombrar a un auditor para que examine los gastos y las cuentas de la ITSO".

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 al
IAC-18-6S W/02/14

ESTADOS FINANCIEROS E INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

**ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL
DE TELECOMUNICACIONES POR SATÉLITE**

30 de junio de 2013

ESTADOS FINANCIEROS E
INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES POR SATÉLITE

30 DE JUNIO DE 2013

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ÍNDICE

	PÁGINA
INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE	3
ESTADOS FINANCIEROS	
ESTADO DE ACTIVOS, PASIVOS Y CAPITAL DE FINANCIAMIENTO	5
ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS	6
ESTADO DE SALDO DEL CAPITAL DE FINANCIAMIENTO	7
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	8
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS	9

Informe del Auditor Independiente

a la Asamblea de Partes de la
Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

Hemos efectuado la auditoría del estado adjunto de activos, pasivos y capital de financiamiento de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite ("ITSO", o la "Organización") al 30 de junio de 2013, y los estados conexos de ingresos y gastos, saldo del capital de financiamiento y flujos de efectivo para el ejercicio finalizado en esa fecha, así como las notas conexas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Dirección en cuanto a los estados financieros

La Dirección es responsable de la preparación y presentación adecuada de dichos estados financieros de conformidad con los principios de contabilidad usados por INTELSAT antes de la Reestructuración, que están permitidos por el Acuerdo Relativo a la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite. La Dirección también es responsable del diseño, la aplicación y el mantenimiento de controles internos pertinentes a la preparación y presentación adecuada de estados financieros que estén libres de todo error manifiesto que sea resultado de fraude o error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad radica en expresar un dictamen acerca de dichos estados financieros, sobre la base de nuestra auditoría. Hemos realizado nuestra auditoría de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Dichas normas exigen que planifiquemos y llevemos a cabo la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores manifiestos.

Una auditoría comprende procedimientos dirigidos a obtener pruebas de auditoría acerca de los montos y declaraciones que aparecen en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del criterio del auditor, incluida una evaluación de los riesgos de errores manifiestos en los estados financieros ya sea por fraude o error. Al efectuar esas evaluaciones, el auditor considera los controles internos pertinentes en relación con la preparación y presentación adecuada de los estados financieros por parte de la entidad, a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados para las circunstancias, pero no con el objeto de pronunciarse acerca de la eficacia de los controles internos de la entidad. En consecuencia, no nos pronunciamos al respecto. Una auditoría incluye asimismo evaluar lo adecuado de las políticas de contabilidad usadas y de lo razonable de las estimaciones de contabilidad importantes efectuadas por la Dirección, así como evaluar la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que las pruebas de auditoría que hemos obtenido son suficientes y adecuadas para brindar una base para nuestro dictamen de auditoría.

Dictamen

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados con anterioridad reflejan adecuadamente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite al 30 de junio de 2013 y los resultados de sus operaciones, el saldo del capital de financiamiento y sus flujos de efectivo para el ejercicio finalizado en esa fecha, de conformidad con los principios contables de la Organización según lo descrito en la nota 3.

Base de contabilidad

La contabilidad y la presentación de los estados financieros se basan principalmente en el presupuesto de la ITSO para su ejercicio fiscal 2013, elaborado bajo la autoridad conferida al Director General en la 32ª Asamblea de Partes y en el Acuerdo de la ITSO. En consecuencia, los principios de contabilidad de la ITSO utilizan una base de contabilidad integral y difieren de los PCGA ("Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados") en los EE.UU., según lo descrito en la nota 3. Nuestro dictamen no se modifica con respecto a este elemento.

Vienna, Virginia
9 de septiembre de 2013

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE ACTIVOS, PASIVOS Y CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

30 de junio de 2013

ACTIVOS

Efectivo y valores realizables	\$ 1.246.756
Efectivo y valores realizables - Fondo de Desarrollo	177.351
Efectivo y valores realizables - restringidos	215.830
Gastos prepagos	18.205
Bienes y equipos, menos depreciación acumulada de \$49.901	2.962
Depósitos y otros activos	13.424
	<hr/>
	\$ 1.674.528
	<hr/>

PASIVOS Y CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

PASIVOS

Cuentas por pagar y gastos devengados	\$ 75.691
Ingresos diferidos - contrato de acuerdo de financiamiento	845.000
	<hr/>
Total pasivos	920.691

COMPROMISOS

-

CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

753.837

\$ 1.674.528

Véanse las notas a los estados financieros

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS

Ejercicio finalizado el 30 de junio de 2013

INGRESOS

Vencimientos de capital sobre el contrato de acuerdo de financiamiento	\$ 1.696.175
Intereses percibidos sobre el contrato de acuerdo de financiamiento	108.825
Ingresos por concepto de intereses	3.197
Ingresos varios	<u>1.331</u>

Total ingresos	<u>1.809.528</u>
----------------	------------------

GASTOS

Gastos de personal	892.929
Gastos de oficina	94.816
Honorarios profesionales	205.840
Desarrollo de tecnología de la información	24.455
Viajes y gastos de hospitalidad	185.098
Reuniones	192.451
Depreciación	<u>4.453</u>

Total gastos	<u>1.600.042</u>
--------------	------------------

Excedente de ingresos con respecto a gastos	<u><u>\$ 209.486</u></u>
---	--------------------------

Véanse las notas a los estados financieros

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE SALDO DEL CAPITAL DE FINANCIAMIENTO

Ejercicio finalizado el 30 de junio de 2013

Saldo al 30 de junio de 2012	\$ 2.338.563
Vencimientos de capital sobre contrato de acuerdo de financiamiento reconocidos como ingresos	(1.696.175)
Gastos pagados con cargo al Fondo de Desarrollo	(98.556)
Intereses ganados sobre el Fondo de Reserva	519
Excedente de ingresos con respecto a gastos	<u>209.486</u>
Saldo al 30 de junio de 2013	<u>\$ 753.837</u>

Véanse las notas a los estados financieros

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

Ejercicio finalizado el 30 de junio de 2013

Flujos de efectivo provenientes de actividades de operaciones	
Excedente de ingresos con respecto a gastos	\$ 209.486
Ajustes para conciliación entre excedente de ingresos con respecto a gastos y efectivo neto	
proporcionado por actividades de operación	
Depreciación	4.453
Aumento en gastos prepagos	(14.573)
Disminución en depósitos y otros activos	4.978
Aumento en cuentas por pagar y gastos devengados	19.117
Aumento en ingresos diferidos	845.000
	<hr/>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	1.068.461
	<hr/>
Flujos de efectivo provenientes de actividades de inversión	
Transferencias al Fondo de Desarrollo	(152.922)
Adquisición de activos fijos	(1.780)
	<hr/>
Efectivo neto usado en actividades de inversión	(154.702)
	<hr/>
AUMENTO NETO EN RUBRO DE EFECTIVO Y VALORES REALIZABLES	913.759
	<hr/>
Efectivo y valores realizables, comienzo del ejercicio	332.997
	<hr/>
Efectivo y valores realizables, final del ejercicio	\$ 1.246.756
	<hr/>
Actividades importantes de inversión y financiamiento, no en efectivo	
Disminución en intereses devengados sobre contrato de acuerdo de financiamiento	\$ 103.458
	<hr/>

Véanse las notas a los estados financieros

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - (continuación)

30 de junio de 2013

NOTA 1 - MANDATO

El nombramiento de la firma CohnReznick como auditor externo de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite ("ITSO" o "la Organización") fue aprobado por la 27a Asamblea de Partes en junio de 2002, de conformidad con el Artículo IX (d) (xiii) del Acuerdo de la ITSO enmendado (documento AP-27-17 W/06/02 "Nombramiento del auditor de los gastos y las cuentas de la ITSO").

NOTA 2 - ORGANIZACIÓN

La Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite es una organización intergubernamental creada a título interino en 1964 para establecer y operar un sistema mundial de satélites destinado a proporcionar, sobre una base comercial, el segmento espacial requerido para servicios internacionales públicos de telecomunicaciones. La Organización quedó formalmente establecida en 1973 con la entrada en vigor del acuerdo por tratado intergubernamental ("Acuerdo Relativo a la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite" o el "Acuerdo"). Hasta el 18 de julio de 2001, la Organización funcionaba como organización intergubernamental bajo el nombre INTELSAT, la primera operadora de satélites comerciales del mundo. El 18 de julio de 2001 la Organización se reestructuró en dos entidades separadas (la "Reestructuración"): (i) una nueva compañía privada inscrita en las Bermudas, Intelsat, Ltd., que sigue suministrando servicios comerciales de telecomunicaciones por satélite, y (ii) la organización intergubernamental de carácter continuo, ahora de nombre abreviado "ITSO". La ITSO supervisa y fiscaliza a la compañía privada para asegurarse de que cumpla ciertas obligaciones de servicio público, incluidas las contraídas frente a los clientes dependientes de Intelsat, Ltd.

De conformidad con el mecanismo de la Reestructuración, la ITSO retuvo ciertos activos financieros, que han de utilizarse para financiar sus operaciones durante los primeros 12 años posteriores a la Reestructuración. El presupuesto del ejercicio fiscal 2002 fue el primer presupuesto de la ITSO con posterioridad a la Reestructuración y se basó en las prácticas de INTELSAT. De conformidad con el Acuerdo, la ITSO mantiene su sede en Washington, DC.

La 34^a Asamblea de Partes aprobó el establecimiento de un nuevo fondo de reserva (el Fondo de Desarrollo), del cual el Director General de la ITSO está autorizado a utilizar como máximo un determinado monto para cubrir los costos de las medidas adoptadas en beneficio de los miembros de la Organización, como las iniciativas de establecimiento de capacidad. En junio de 2010 la Organización, en cooperación con la Academia de la UIT, lanzó una iniciativa de establecimiento de capacidad para impartir capacitación sobre comunicaciones por satélite a las Partes miembros. Los costos de las iniciativas de establecimiento de capacidad no están incluidas en el presupuesto anual aprobado de la Organización. Se han establecido alianzas similares con la Organización de Telecomunicaciones del Commonwealth (CTO), la Unión Africana de Telecomunicaciones (UAT), la Comisión Técnica Regional de Telecomunicaciones (COMTELCA) y la Organización de Comunicaciones del Este de África (EACO).

En julio de 2012, la 35a Asamblea de Partes acordó continuar el Acuerdo de la ITSO hasta el 18 de julio de 2021, y en su reunión ordinaria de 2020 considerará si extinguir el Acuerdo de la ITSO después del 18 de julio de 2021. Además, la Asamblea de Partes decidió prolongar el período de mandato del actual Director General hasta el 18 de julio de 2017.

30 de junio de 2013

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD

Base de contabilidad

En su calidad de Organización continuadora, la ITSO sigue elaborando sus estados financieros sobre la misma base que la correspondiente a las prácticas de INTELSAT, incluido el empleo constante de una contabilidad por valores devengados que es congruente con los principios permitidos por el Acuerdo enmendado. La diferencia principal entre esa base de contabilidad por valores devengados y los PCGA (principios de contabilidad generalmente aceptados) de los EE.UU. utilizados por las compañías radicadas en dicho país estriba en el método de reconocimiento de ingresos. La ITSO reconoce como ingresos el recibo de los vencimientos de principal sobre el contrato de acuerdo de financiamiento original (véase más adelante). Todos los montos incluidos en los estados financieros y las notas a los mismos están expresados en dólares estadounidenses.

Empleo de cifras estimativas

Para la elaboración de los estados financieros, el órgano ejecutivo de la ITSO debe calcular cifras estimativas y formular hipótesis que afectan los montos presentados de activos y elementos del pasivo, los montos presentados de ingresos y gastos y la divulgación de activos y obligaciones contingentes a la fecha de dichos estados. Los resultados reales podrían diferir de esos montos estimativos.

Efectivo y valores realizables

La Organización considera que todas las inversiones de gran liquidez con plazo de vencimiento original de tres meses o menos constituyen valores realizables, y mantiene efectivo y valores realizables en instituciones financieras por montos que exceden los límites asegurados a nivel tanto federal como privado.

Efectivo y valores realizables - Fondo de Desarrollo

Según lo aprobado por la 34^a Asamblea de Partes, el Director General puede girar fondos por hasta 80% del valor del Fondo de Desarrollo para cubrir el costo de cualquier acción que se emprenda en beneficio de los miembros de la Organización, como las iniciativas de establecimiento de capacidad en comunicaciones satelitales.

Efectivo y valores realizables - restringidos

El rubro de efectivo y valores realizables – restringidos representa el Fondo de Reserva (véase la nota 6) e incluye montos apartados para finalidades específicas de conformidad con el Acuerdo.

30 de junio de 2013

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD (continuación)

Contratos de acuerdo de financiamiento

El contrato de acuerdo de financiamiento original se estableció con The Prudential Insurance Company of America antes de la Reestructuración, para financiar los gastos operativos de la Organización hasta el 30 de junio de 2013 inclusive, y está expresado en el valor actual de los recibos de efectivo futuros pagaderos en el marco de los convenios conexos, actualizados en función del promedio ponderado de tasa intrínseca (véase la nota 5). Los cambios operados en los montos netos contables como consecuencia de los incrementos periódicos de intereses se asientan como ingresos diferidos en los estados financieros adjuntos y se reconocen como ingresos al recibirse los pagos anuales de anualidades adeudados en virtud del contrato.

La Organización llegó a la conclusión de que no resultaba práctico determinar el valor justo del contrato de acuerdo de financiamiento original, debido a la naturaleza de dicho contrato.

El 15 de mayo de 2013 la ITSO e Intelsat, Ltd. celebraron un convenio (contrato de acuerdo de financiamiento) (véase la nota 5).

Bienes y equipos

Los muebles y equipos de oficina se registran a su costo y se amortizan utilizando el método lineal a lo largo del período de vida útil estimativo de dichos activos, que por lo general es de cinco años.

Reconocimiento de ingresos

Los ingresos se componen de las sumas que vencen anualmente en el marco del contrato de acuerdo de financiamiento original, que se reclasifican a partir del capital de financiamiento, y los intereses obtenidos sobre las reservas de efectivo y valores realizables. Bajo las condiciones del nuevo contrato de acuerdo de financiamiento, el financiamiento proporcionado por Intelsat, Ltd. se reconocerá como ingreso en el ejercicio fiscal al que corresponda dicho financiamiento en virtud del contrato de acuerdo de financiamiento. El financiamiento recibido con antelación al ejercicio fiscal correspondiente se reconocerá como ingreso diferido.

Fondo de Reserva

Los gastos jurídicos pagados con cargo al Fondo de Reserva representan gastos no presupuestados incurridos durante el ejercicio fiscal, que se pagan con cargo al rubro de efectivo y valores realizables – restringidos, y no se incluyen en el estado de ingresos y gastos presentado en el estado de ingresos y gastos adjunto. Los pagos con cargo al Fondo de Reserva solamente se podrán efectuar en caso de que se haya invocado el Artículo 6 del Acuerdo de Servicios Públicos suscrito por la ITSO e Intelsat, Ltd. En el ejercicio finalizado el 30 de junio de 2013 no se efectuaron pagos con cargo al Fondo de Reserva.

30 de junio de 2013

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD (continuación)

Fondo de Desarrollo

Los gastos pagados con cargo al Fondo de Desarrollo representan gastos no presupuestados destinados a cubrir los costos de actividades emprendidas en beneficio de los miembros de la Organización, como las iniciativas de establecimiento de capacidad, incurridos durante el ejercicio fiscal, que se pagan con cargo al rubro de efectivo y valores realizables - Fondo de Desarrollo, y no están incluidos en el estado de ingresos y gastos adjunto. Durante el ejercicio finalizado el 30 de junio de 2013 se efectuaron pagos por un total de US\$98.556 con cargo al Fondo de Desarrollo.

Impuesto a la renta

Bajo los términos del Acuerdo de Sede, de fecha 24 de noviembre de 1976, celebrado entre el Gobierno de los Estados Unidos y la Organización, la ITSO está exenta del pago de impuestos de los Estados Unidos y del Distrito de Columbia.

Hechos posteriores

A los efectos de su divulgación y reconocimiento en estos estados financieros, todo hecho posterior importante se ha considerado hasta el 9 de septiembre de 2013 inclusive. Véase la nota 8.

NOTA 4 - MEDICIONES A VALOR JUSTO

Por definición, el valor justo es el precio de intercambio que se recibiría por un activo o que se pagaría para transferir un pasivo (precio de salida) en el mercado principal o más ventajoso para el activo o el pasivo en una transacción ordenada entre participantes del mercado a la fecha de medición. La valoración se puede determinar utilizando técnicas de valoración de aceptación generalizada, tales como el método de mercado (precios de mercado comparables), el método de ingresos (valor actual de ingresos o flujos de efectivo futuros), o el método del costo (el costo para reemplazar la capacidad de servicio de un activo, o costo de reemplazo). Como base para aplicar un método de mercado en las mediciones a valor justo, los PCGA establecen una jerarquía de valor justo que prioriza en función de tres niveles los insumos a las técnicas de valoración usadas para medir el valor justo. A continuación se describen brevemente esos tres niveles:

- Nivel 1 - Precios cotizados en mercados activos para activos o pasivos idénticos.
- Nivel 2 - Insumos observables basados en el mercado distintos de los insumos del Nivel 1, tales como precios cotizados para activos o pasivos similares en mercados activos; precios cotizados para activos o pasivos similares o idénticos en mercados que no están activos; u otros insumos observables o que se pueden corroborar mediante datos de mercado observables.
- Nivel 3 - Insumos no observables respaldados por una actividad de mercado escasa o nula, tales como las metodologías de flujo de efectivo actualizado.

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - (continuación)

30 de junio de 2013

NOTA 4 - MEDICIONES A VALOR JUSTO (continuación)

A continuación se presentan los activos y pasivos financieros de la Organización sujetos a mediciones a valor justo en forma recurrente, y las divulgaciones de datos necesarias:

Mediciones recurrentes a valor justo	Valor justo al 30 de junio de 2013			
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Total
Fondo de Reserva	\$ 215.830	\$ -	\$ -	\$ 215.830

NOTA 5 - CONTRATOS DE ACUERDO DE FINANCIAMIENTO

La 25a Asamblea de Partes, celebrada en noviembre de 2000, decidió que las necesidades financieras anuales de la ITSO se han de atender con el rendimiento de un contrato de acuerdo de financiamiento celebrado con The Prudential Insurance Company (Prudential), que, por razones administrativas, fue establecido por INTELSAT antes de la privatización. El contrato de acuerdo de financiamiento original celebrado entre la ITSO y Prudential se estableció para satisfacer las necesidades de financiamiento anuales de la ITSO hasta el ejercicio fiscal 2013 inclusive.

Los montos de principal e intereses recibidos en virtud del contrato de acuerdo de financiamiento original se utilizaban para cubrir los gastos operativos anuales de la ITSO. Dicho contrato está expresado, en el estado adjunto de activos, pasivos y capital de financiamiento, al valor actual de los futuros recibos de efectivo en el marco de los convenios conexos, actualizados en función del promedio ponderado de tasa intrínseca del 6,01%.

La 25ª Asamblea de Partes también decidió que en caso de que la ITSO siga existiendo después de 12 años, Intelsat, Ltd. la financiará anualmente con un volumen de fondos que negociarán de buena fe el Director General de la ITSO y el Ejecutivo Principal de Intelsat, Ltd., y que estará basado en los principios y los gastos financieros de la ITSO correspondientes a los 12 primeros años. El financiamiento anual de la ITSO por parte de Intelsat, Ltd. después del duodécimo año no superará los US\$1,8 millones (en dólares estadounidenses ajustados por inflación al valor del año 2013). El Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos entre la ITSO e Intelsat, Ltd. incorporó esta decisión de la Asamblea de Partes acerca del contrato de acuerdo de financiamiento original.

El pago final en virtud del contrato de acuerdo de financiamiento original, para cubrir los requisitos financieros de la ITSO, se efectuó el 18 de julio de 2012 por US\$1.805.000 menos intereses cifrados en US\$108.825, es decir, un principal total de US\$1.696.175.

La 35a Asamblea de Partes acordó continuar el Acuerdo de la ITSO hasta el 18 de julio de 2021, y en su reunión ordinaria de 2020 considerará si extinguir el Acuerdo de la ITSO después del 18 de julio de 2021.

30 de junio de 2013

NOTA 5 - CONTRATOS DE ACUERDO DE FINANCIAMIENTO (continuación)

El 15 de mayo de 2013 la ITSO e Intelsat, Ltd. suscribieron un acuerdo (contrato de acuerdo de financiamiento) en el que se estableció el financiamiento que se le ha de suministrar a la ITSO para los ejercicios fiscales 2014, 2015 y 2016. Para cada ejercicio fiscal para el que se haya de proporcionar financiamiento, Intelsat, Ltd. pagará la mitad de la obligación anual a más tardar el último día hábil del mes de junio del ejercicio fiscal anterior, y la mitad restante a más tardar el primer día hábil del mes de enero siguiente.

El contrato de acuerdo de financiamiento estableció el financiamiento que se ha de proporcionar a la ITSO para los ejercicios fiscales 2014, 2015 y 2016 como sigue:

- US\$1.690.000 para el ejercicio fiscal 2014
- US\$1.640.000 más un monto adicional de US\$80.000 para cubrir gastos de alquiler de oficinas y conceptos conexos, incluidos gastos de mudanza, para el ejercicio fiscal 2015
- US\$1.700.000 más un monto adicional de US\$82.400 para cubrir gastos de alquiler de oficinas y conceptos conexos para el ejercicio fiscal 2016

El primer pago en virtud del nuevo contrato de acuerdo de financiamiento fue recibido por la ITSO el 28 de junio de 2013; dicho pago ascendió a US\$845.000 y está incluido en los ingresos diferidos en el estado de activos, pasivos y capital de financiamiento.

El contrato de acuerdo de financiamiento contiene asimismo cláusulas adicionales relativas a la reposición del Fondo de Reserva (véase la nota 6).

NOTA 6 - FONDO DE RESERVA

Según lo decidido por la 25ª Asamblea de Partes en noviembre de 2000, antes de la fecha de Reestructuración en julio de 2001 se estableció un Fondo de Reserva adicional para hacer frente a cualquier posible controversia entre la ITSO e Intelsat, Ltd., con un capital de US\$500.000. En junio de 2004, la 28ª Asamblea de Partes decidió que se le delegue al Director General la autoridad para acceder al Fondo de Reserva y utilizarlo en procedimientos de arbitraje entre la ITSO e Intelsat, Ltd., de conformidad con el Artículo X (h) del Acuerdo de la ITSO enmendado, previa consulta a la Comisión Consultiva. La información relativa al acceso al Fondo de Reserva y el uso del mismo se deberá proporcionar de inmediato a las Partes, debiendo asimismo presentarse en la siguiente reunión, sea ordinaria o extraordinaria, de la Asamblea de Partes, para la consideración y la toma de disposiciones por parte de ésta.

De conformidad con el nuevo contrato de acuerdo de financiamiento y el Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos, Intelsat, Ltd. no estará obligada a reponer el Fondo de Reserva en ningún momento durante el plazo de vigencia del nuevo contrato de acuerdo de financiamiento a menos que la ITSO active la obligación de reposición al dar notificación a Intelsat, Ltd. de que está invocando el Artículo 6 del Acuerdo de Servicios Públicos y al notificar oficialmente a Intelsat, Ltd. de que la ITSO ha iniciado un procedimiento de arbitraje contra Intelsat, Ltd., o que haya recibido notificación oficial de Intelsat, Ltd. de que esta ha iniciado un procedimiento de arbitraje contra la ITSO. La Dirección no tiene conocimiento de ninguna violación bajo el Acuerdo de Servicios Públicos ni de que se haya invocado el Artículo 6.

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS - (continuación)

30 de junio de 2013

NOTA 7 - COMPROMISOS

Oficinas: Contrato, alquileres y gastos operativos

La Organización suscribió un contrato de oficinas con Intelsat Global Service Corporation, subsidiaria de Intelsat, Ltd., por espacio de oficinas en el edificio de la Sede, en Washington, D.C., con fecha julio de 2001. Bajo dicho contrato, el primer pago se efectivizó en mayo de 2002, cuando la ITSO se mudó a sus oficinas en ese edificio. Con posterioridad, el contrato se modificó en septiembre de 2002, agosto de 2004, octubre de 2007 y enero de 2010, con condiciones en virtud de las que la ITSO paga una parte proporcional de los gastos operativos mensuales del edificio, con una cláusula de incremento anual del 2%. El plazo del contrato de oficinas venció el 18 de julio de 2013. Bajo el artículo 6 de dicho contrato ("Opción de prórroga"), la ITSO tenía la opción de prorrogarlo por períodos adicionales de tres años cada uno. El 21 de diciembre de 2012, la ITSO prorrogó el plazo de vigencia del contrato de oficinas por un período adicional de tres años, del 19 de julio de 2013 al 19 de julio de 2016, con fecha de terminación anticipada 30 de abril de 2014 (ejercicio fiscal 2014), que es la fecha proyectada para que Intelsat, Ltd. mude su sede a Tysons Corner, Virginia.

Bajo las condiciones del nuevo contrato de acuerdo de financiamiento, Intelsat, Ltd. seguirá pagando oficinas y proporcionando espacio de reuniones para la ITSO más allá del 30 de abril de 2014. La ITSO no está obligada a mudar su propia sede a Tysons Corner, Virginia.

La Organización también ha suscrito convenios de alquiler por ciertos gastos de oficina y un vehículo, y tiene ciertos gastos operativos adicionales con Intelsat (es decir, gastos relacionados con el apoyo a las reuniones celebradas en el edificio de la Sede, etc.).

El monto anual mínimo pagadero en virtud del contrato de oficinas y por alquiler de elementos operativos para el ejercicio fiscal 2014 asciende a US\$18.214.

Los gastos incurridos en virtud del contrato de oficinas, los contratos de alquiler y los gastos operativos durante el ejercicio fiscal cerrado el 30 de junio de 2013 totalizaron US\$44.131.

NOTA 8 - HECHO POSTERIOR

El 31 de julio de 2013 la ITSO suscribió un nuevo contrato de alquiler de automóvil por cuatro años. Los montos anuales mínimos pagaderos en virtud de ese nuevo contrato de alquiler de automóvil serán los siguientes:

2014	\$	12.418
2015		12.418
2016		12.418
2017		12.418
		<hr/>
	\$	49.672
		<hr/>